

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 1 / 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

SWAG 15 93 2941 Ulei de motor 5W-30 "Longlife"
Nr. articol 15 93 2941, 15 93 2942, 15 93 2943, 15 93 2944

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Ulei de motor

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă SWAG Autoteile GmbH

Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / GERMANIA
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Departamentul Informații

Informații tehnice info@swag.de

Fișă tehnică de securitate sdb@chemiebuero.de

1.4 Număr de telefon în caz de urgență

Organism consultativ +49 (0) 89-19240 (24h)
Firmă +49 2333 911-0

SECȚIUNEA 2: Pericole posibile

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

2.1.1 Clasificare conform Regulamentului CE 1272/2008 [CLP]

Pictograme de pericol
nu este aplicabil

2.1.2 Clasificare conform Regulamentului 67/548/CEE sau 1999/45/CE

Simboluri de pericol fără
Fraze R fără
Conform directivelor CE, marcarea produsului nu este obligatorie.

2.2 Elemente pentru etichetă

Marcaj conform Regulamentului 67/548/CEE sau 1999/45/CE

Simboluri de pericol fără
Fraze R fără
Codificare specială Fișă tehnică de securitate este disponibilă la cerere pentru profesioniști.

2.3 Alte pericole

Pericole fizico-chimice Nu se cunosc pericole deosebite.
Pericole pentru sănătate La înghitire sau vomă există pericolul pătrunderii în plămâni.
Contactul des și îndelungat cu pielea poate provoca iritații.
Pericole la adresa mediului înconjurător Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.
Alte pericole Nu se cunosc pericole deosebite.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 2 / 9

SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut

3.1 Tipul de produse:

În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
50 - 55	Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4 GHS/CLP: Asp. Tox 1 - H304
1 - 5	Bis (nonylphenyl) amină CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, ECB-Nr.: 05-2114603735-51-xxxx GHS/CLP: Aquatic Chronic 4 - H413 EEC: R 53

Comentariu privind componentele

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
Conținutul exact al frazelor R / H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Schimbați hainele stropite.

După inhalare

Asigurați aer curat.

În caz de complicații necesită tratament medical.

După contactul cu pielea

În cazul contactului cu pielea: spălați imediat cu multă apă și săpun.

În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.

După contactul cu ochii

Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

După înghițire

Chemați imediat un medic.

Nu cauzați vărsături.

Clătiți gura și beți apă din abundență.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

La înghițire sau vomă există pericolul pătrunderii în plămâni.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit

Spumă, pulbere extingtoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.

Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor

Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pericol de formare a produselor de piroliză.

Oxizi de azot (NOx).

Monoxid de carbon (CO).

Oxizi de sulf (SOx).

-

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.

Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

Apa contaminată de stingere a incendiului trebuie colectată separat și nu trebuie să ajungă sistemul de canalizare.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 3 / 9

SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/scurs.
Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).
Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.
În cazul pătrunderii produsului în canalizare/apele de suprafață/pânza freatică informați autoritățile competente despre acest lucru.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. lianți universali).
Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Evitați formarea de aerosoli.
Țineți la distanță față de sursele de aprindere - Fumatul interzis.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.
Împiedicați pătrunderea în sol.
Nu depozitați împreună cu oxidanți.
Nu depozitați împreună cu alimente și furaje.
Recipientul se ține ermetic închis.
Protejați împotriva încălzirii/ supraîncălzirii și a radiațiilor solare.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

nu este relevant

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 4 / 9

8.2 Controale ale expunerii

Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice	Asigurați o bună aerisire și ventilație a locului de muncă.
Protecția ochilor	Ochelari de protecție.
Protecția mâinilor	cauciuc nitrilic, >480 min (EN 374). Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.
Ocrotirea corpului	Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.
Alte măsuri de protecție	Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul. Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii. Spălați-vă pe mâini înainte de pauze și după lucru. Nu purtați în buzunarele pantalonilor cârpe înmuiate în produs. Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea. Nu mâncați, beți, fumați sau prizați tutun în timpul lucrului. Dați jos hainele murdare.
Mască de protecție	Purtați mijloace de protecție respiratorie în cazul formării de aerosoli sau de ceață. Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul de combinație A-P1.
Pericole termice	Nu există informații disponibile.
Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător	Vezi SECȚIUNEA 6 & 7.

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Formă	lichid
Culoare	maro gălbui
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	neprecizat
Valoare pH	nu este aplicabil
Valoare pH [1%]	nu este aplicabil
Punct de fierbere [°C]	neprecizat
Punct de inflamare [°C]	> 200 (ISO 2592)
Inflamabilitate [°C]	neprecizat
Limita de explozie inferioară	neprecizat
Limita de explozie superioară	neprecizat
Favorizează producerea incendiilor.	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	< 0,01 (20°C)
Densitate [g/ml]	~0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densitatea pulberii [kg/m³]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	practic insolubil
Coeficient de repartitie [n-octanol/apă]	neprecizat
Vâscozitate	11,4 - 12,4 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Densitatea relativă a aburului [valoarea de referință: cea a aerului]	neprecizat
Viteza de evaporare	neprecizat
Punctul de topire [°C]	< -33 (DIN ISO 3016)
Autoaprindere [°C]	neprecizat
Punctul de descompunere [°C]	neprecizat

9.2 Alte informații

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Vezi SECȚIUNEA 10.3.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 5 / 9

10.2 Stabilitate chimică

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu oxidanți puternici.

10.4 Condiții de evitat

Vezi SECȚIUNEA 7.2.

10.5 Materiale incompatibile

Oxidant puternic.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Produse (de descompunere) rezultate prin încălzire:
Hidrogen sulfurat (H₂S).

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Conținutul [%]	Component
1 - 5	Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
	LD50, oral, Șobolan: >5000 mg/kg (IUCRID).
50 - 55	Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
	LD50, oral, Șobolan: >= 5000 mg/kg (OECD 401).
	LD50, dermic, iepure de casă: >= 2000 mg/kg (OECD 402).
	LC50, de conținut, Șobolan: >= 5,53 mg/l (OECD 403).

Lezarea gravă/iritarea ochilor neprecizat

Corodarea/iritarea pielii neprecizat

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii neprecizat

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere neprecizat

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată neprecizat

Mutagenitate neprecizat

Toxicitate la reproducere neprecizat

Cancerogenitate neprecizat

Observații generale

Contactul des și prelungit cu pielea poate cauza iritații ale pielii.
Efect degresant asupra pielii.

Fără clasificare conform procedurii de calcul a Directivei preparării.

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor. Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 6 / 9

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Conținutul [%]	Component
1 - 5	Bis (nonylphenyl) amină, CAS: 36878-20-3
	LC50, (96h), fish: >1000 mg/l.
	LC50, (96h), Crustacea: 18,9 - 39,2 mg/l.
50 - 55	Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
	LC50, (96h), fish: > 100 mg/l (OECD 203).
	ErC50, (72h), Algae: > 100 mg/l (OECD 201).
	EC50, (48h), Crustacea: > 100 mg/l (OECD 202).

12.2 Persistență și degradabilitate

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu înconjurător	neprecizat
Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare	În instalații de sedimentare mecanic separabil.
Descompunerea biologică	Produsul este greu biodegradabil.

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

12.6 Alte efecte adverse

Fără clasificare conform procedurii de calcul a Directivei preparării.
Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.
Nu lăsați produsul să ajungă necontrolat în mediul înconjurător și în sistemul de canalizare.
Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Modul de evacuare a acestor deșeuri se va hotărî eventual de comun acord cu autoritățile. Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare. Directiva Comunității Europene nr. 2002/95/CE (RoHS) privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice este respectată.

Nr. AVV (recomandat)

130205*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat)

150110*

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 7 / 9

SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

14.1 Numărul ONU

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

navigație internă (ADN) NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

Transport maritim conform IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport aerian conform IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.4 Grupă de ambalare

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Norme

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

CEE-PRESCRIPTII 1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); 453/2010/CE

NORME DE TRANSPORT ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013)

NORME NAȚIONALE (RO): Neprecizat.

15.2 Evaluarea securității chimice

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1 Frazele R pentru SECȚIUNEA 3

R 53: Poate provoca efecte adverse, pe termen lung, asupra mediului acvatic.

16.2 Frazе de pericol (SECȚIUNEA 3)

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 8 / 9

16.3 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 14.02.2013, Data de actualizare 11.02.2013

Versiunea 02. Înlocuiește versiunea: 01

Pagina 9 / 9

16.4 Alte informații

Limite de utilizare

nu

VOC (1999/13/CE)

nu este relevant

Poziții schimbate

SECȚIUNEA 6 adăugate: În cazul pătrunderii produsului în canalizare/apele de suprafață/pânza freatică informați autoritățile competente despre acest lucru.

SECȚIUNEA 7 adăugate: Țineți la distanță față de sursele de aprindere - Fumatul interzis.

SECȚIUNEA 7 adăugate: Protejați împotriva încălzirii/ supraîncălzirii și a radiațiilor solare.

SECȚIUNEA 7 adăugate: Nu depozitați împreună cu alimente și furaje.

SECȚIUNEA 8 adăugate: Nu mâncați, beți, fumați sau prizați tutun în timpul lucrului.

SECȚIUNEA 8 adăugate: Dați jos hainele murdare.

SECȚIUNEA 9 adăugate: practic insolubil

SECȚIUNEA 10 adăugate: Oxidant puternic.

SECȚIUNEA 10 adăugate: Produse (de descompunere) rezultate prin încălzire:

SECȚIUNEA 10 adăugate: Hidrogen sulfurat (H₂S).

SECȚIUNEA 5 adăugate: -

SECȚIUNEA 11 adăugate: Efect degresant asupra pielii.

SECȚIUNEA 12 adăugate: În instalații de sedimentare mecanic separabil.

SECȚIUNEA 12 adăugate: Produsul este greu biodegradabil.

SECȚIUNEA 12 adăugate: Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

SECȚIUNEA 2 adăugate: Conform directivelor CE, marcarea produsului nu este obligatorie.

SECȚIUNEA 3 șterse: Substanțele periculoase conținute nu sunt liber disponibile în cadrul unei utilizări previzibile.

SECȚIUNEA 2 adăugate: Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.

SECȚIUNEA 4 adăugate: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

SECȚIUNEA 4 adăugate: Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

SECȚIUNEA 4 șterse: În cazul contactului cu ochii: imediat clătiți bine cu multă apă și consultați medicul.

SECȚIUNEA 4 adăugate: La înghițire sau vomă există pericolul pătrunderii în plămâni.

SECȚIUNEA 5 adăugate: Oxizi de sulf (SO_x).

SECȚIUNEA 5 adăugate: Apa contaminată de stingere a incendiului trebuie colectată separat și nu trebuie să ajungă sistemul de canalizare.